

BAXI

UB 80-120 INOX

**Zásobník pro výrobu TUV
s připojením k závěsným kotlům
LUNA HT, LUNA BLUE, LUNA MV**



Firma BAXI S.p.A jako jeden z největších evropských výrobců domácích topenářských zařízení (závěsné plynové kotle, stacionární kotle, elektrické ohřivače vody a ocelová desková otopná tělesa) získala certifikát CSQ podle normy UNI EN ISO 9001.

Tento certifikát zaručuje, že systém kvality, užívaný ve firmě BAXI S.p.A. z Bassano del Grappa, místě výroby tohoto kotle, vyhovuje nejpřísnějším normám, které se týkají všech etap organizace práce a těch nejdůležitějších v procesu výroby/distribuce.

Vážený zákazníku,

domníváme se, že Váš nový kotel uspokojí všechny Vaše požadavky a potřeby.

Koupě výrobku **BAXI** zaručuje splnění všech Vašich očekávání, tzn. dobré fungování a jednoduché racionální použití.

Žádáme Vás, abyste tento návod neodkládal, ale naopak ho pozorně přečetl, protože obsahuje užitečné informace pro správnou a účinnou údržbu Vašeho kotle.

Je také nezbytné řídit se upozorněními uvedenými v tomto návodu.

Části balení (igelitové sáčky, polystyrén atd.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, jelikož mohou být případným zdrojem nebezpečí.

Pokyny pro uživatele

Upozornění před instalací.....	4
Upozornění před uvedením do provozu.....	4
Uvedení do provozu.....	5
Vypuštění zásobníku.....	5
Dlouhodobé nepoužívání systému.....	5
Pokyny pro řádnou údržbu.....	5

Pokyny pro instalatéry

Rozměry zásobníku.....	6
Všeobecná upozornění.....	6
Upozornění před instalací.....	7
Instalace	7
Sada hydraulického připojení zásobníku - kotle LUNA (příslušenství na objednávku).....	8
Připojení sondy NTC přednosti TUV.....	9
Připojení programovacích hodin TUV.....	10
Expanzní nádoba TUV.....	10
Údržba a čištění zásobníku	11
Technické údaje.....	12

Pokyny pro uživatele

Upozornění před instalací

Zásobníky UB INOX jsou přístroje, které se připojují k závěsným kotlům série LUNA a slouží k výrobě TUV do 80-ti a 120-ti litrového zásobníku z nerez oceli 316L.

TABULKA I: Popis modelů

Modely Zásobníku	objem zásobníku v litrech
UB 80 INOX	80
UB 120 INOX	120

Tyto zásobníky musí být připojeny do rozvodné sítě užitkové vody a ke kotlům LUNA podle popisu uvedeném v pokynech pro instalatéry.

Před samotnou instalací je nutné ověřit, zda je kotel LUNA přednastavený na připojení k zásobníku.

Připojení může provádět pouze vyškolený pracovník, podle platných norem a předpisů.

Upozornění před uvedením do provozu

První uvedení do provozu musí být provedeno autorizovaným technickým servisem. Pracovníci servisu ověří, že:

- instalace odpovídá platným normám.
- byly dodrženy všechny pokyny pro správnou instalaci výrobku.
- bylo řádně provedeno elektrické zapojení do sítě a uzemnění.
- systém je napuštěný vodou a při správném tlaku.
- zásobník je napuštěný vodou; pro ověření nechte otevřený kohoutek odběru teplé vody až do doby, než bude proud plynulý a stejnoměrný (ověřte, zda je ventil vstupu studené vody otevřený).

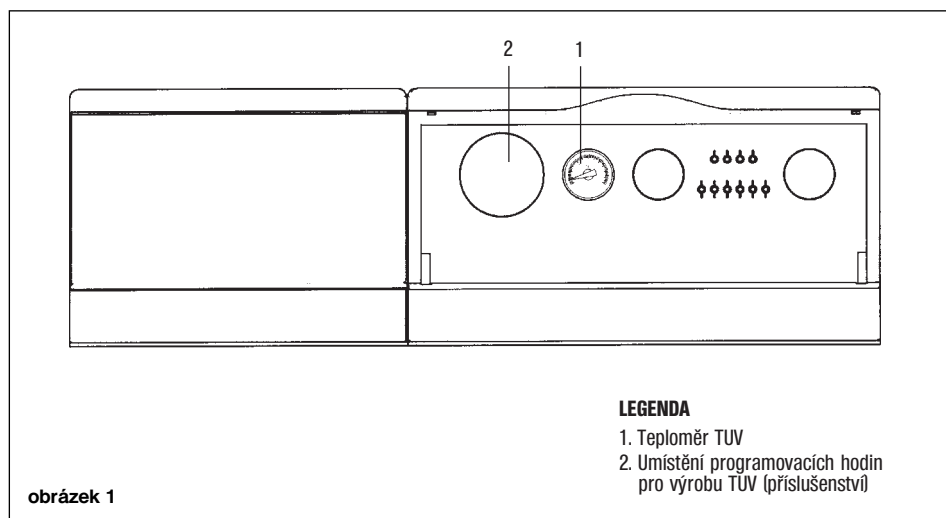
Jednotlivá autorizovaná servisní místa jsou uvedena v příloženém seznamu.

V případě, že výše uvedené není dodrženo, ztrácí záruka platnost.

Pro zvýšení životnosti zásobníku doporučujeme instalaci přístrojů pro úpravu vody, která vstupuje do okruhu TUV.

Je nicméně dobrým pravidlem ověřovat alespoň jednou za rok stav magnezitové anody, která je součástí zásobníku a v případě jejího opotřebování ji vyměnit (viz pokyny pro instalatéry).

Zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody z pojistného ventilu (nastavení z výroby na 8 barů) a pokud ano, tak doporučujeme ověřit pracovní přetlak v zásobníku.



Provoz zásobníku je podřízený provozu kotle. Pokyny pro uvedení kotle do provozu naleznete v příslušném návodu k obsluze, který je dodáván společně s kotlem.

Nastavení, které se přímo týká provozu TUV, jako:

- Nastavení teploty TUV (10 – 65°C)
- Vypnutí provozu TUV

je možné provádět pomocí funkcí pro regulaci a kontrolu, které se nachází na ovládacím panelu kotle (tlačítka pro modely HT, ovladače pro ostatní modely).

Provoz TUV je zobrazován na ovládacím panelu kotle tak, že se rozsvítí zelená signalizační kontrolka „provoz TUV“. U modelů HT se na displeji zobrazí symbol „kohoutku“.

Uvedení do provozu

Vypuštění zásobníku je možné provést pomocí příslušného ventilu, který se nachází v jeho spodní části a dostanete se k němu tak, že sundáte přední panel přístroje. Tuto operaci provedete tak, že napojíte ventil pomocí flexibilní hadičky na odpad dle následujícího postupu:

- Uzavřete ventil vstupu studené užitkové vody do zásobníku;
- Otevřete kohoutek pro odběr teplé vody, který je umístěn co nejbližší u zásobníku;
- Nasadíte hadicový nástavec na ústí ventilu;
- Pomalu otáčejte objímkou ventilu.

JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT VYPOUŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU POMOCÍ POJISTNÉHO VENTILU OKRUHU TUV.

Vypuštění zásobníku

V případě, že nebudete topný systém během zimy používat a v případě nebezpečí mrazu, doporučujeme vypustit vodu ze zásobníku.

Kotle LUNA jsou nicméně vybaveny protizámrazovou funkcí na okruhu TUV. Pokud nastavíte TUV na minimální hodnotu, elektronické řízení udrží její teplotu na 5°C.

Dlouhodobé nepoužívání systému

Aby byl zaručen bezchybný provoz a bezpečnost zásobníku, je nezbytné na konci každé sezóny zajistit jeho prohlídku autorizovaným technickým servisem.

Pečlivá údržba kotle umožňuje i úsporu nákladů na provoz celého systému.

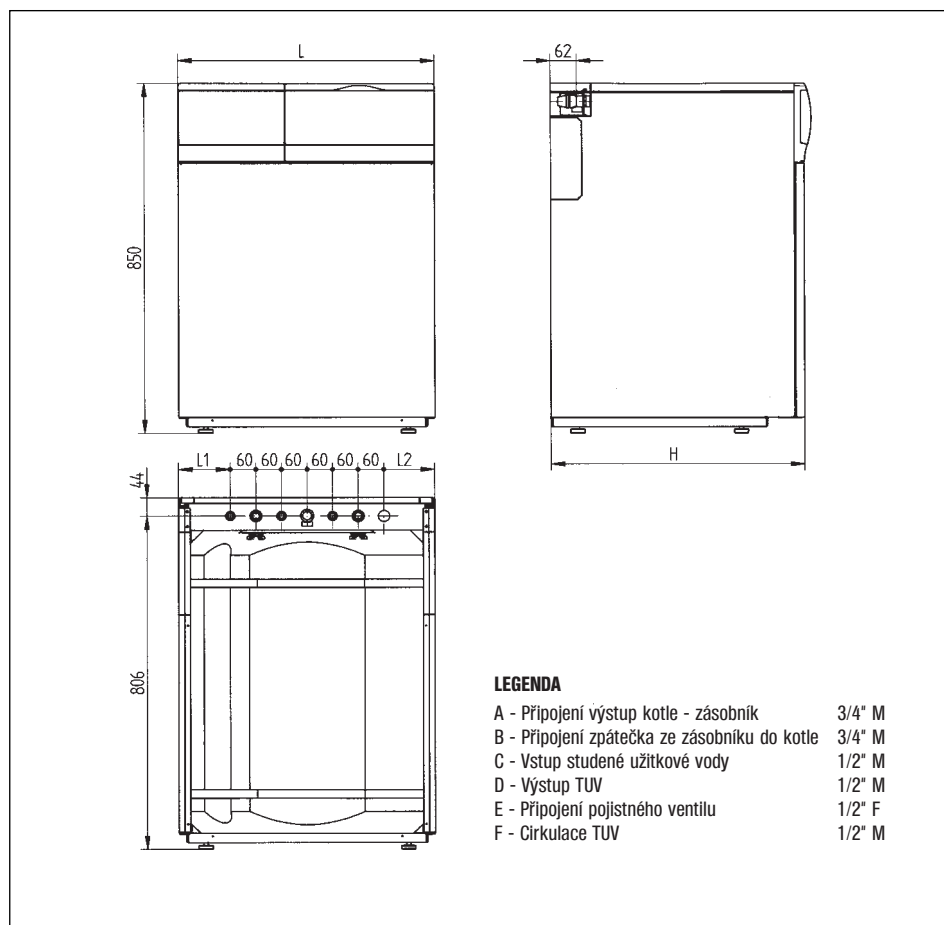
Čištění povrchu kotle nikdy neprovádějte pomocí brusných, agresivních a/nebo snadno hořlavých prostředků (např. benzín, alkohol, atd.). V průběhu čištění **nesmí být zařízení v provozu.**

Pokyny pro správnou údržbu

Pokyny pro instalatéry

Následující pokyny a poznámky jsou určeny pro instalatéry, kterým umožní bezchybnou instalaci. Pokyny týkající se provozu zásobníku jsou obsaženy v té části návodu, která je určena uživateli.

Rozměry zásobníku



TABULKA I:

Modely zásobníku	Objem zásobníku	Objem vody ve spirále	Výška	Šířka	Hloubka		
	litry	litry	mm	L mm	H mm	L1 mm	L2 mm
UB 80 INOX	80	3,5	850	450	600	45	45
UB 120 INOX	120	5,5	850	600	600	120	120

Všeobecná upozornění

Instalatér musí být oprávněn vykonávat instalaci plynových spotřebičů dle platných norem a předpisů.

Kromě výše uvedeného je nutné dodržovat následující:

- Části balení (plastové sáčky, polystyrén apod.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, neboť jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.
- První zapálení kotle musí být provedeno autorizovaným technickým servisem. Jednotlivá autorizovaná servisní místa jsou uvedena v příloženém seznamu. V případě, že výše uvedené nebude respektováno, ztrácí záruční list platnost.

Zásobníky musí být připojeny na rozvod TUV a na okruh kotle dle popisu v tomto návodu a dle pokynů, které se nachází v technickém návodu na kotel určený instalatérov.

Připojení musí být provedeno vyškoleným pracovníkem autorizovaného servisu dle platných norem a předpisů.

Upozornění před instalací

DŮLEŽITÉ! před samotnou instalací zkontrolujte, zda je kotel přednastavený pro připojení k zásobníku.

TABULKA PŘIPOJENÍ:

KOTLE VHODNÉ K PŘIPOJENÍ (MODELY SE ZABUDOVANÝM TROJCESTNÝM VENTILEM)
LUNA 1.120 HT LUNA 1.240 HT LUNA 1.280 HT
LUNA BLUE 1.240 Fi LUNA BLUE 1.180 i LUNA BLUE 1.240 i
LUNA 1.310 Fi MV

Doporučujeme umístit zásobník pod kotel do vzdálenosti 100 mm od zdi. V případě nerovnosti podlahy uveďte zásobník do roviny pomocí nastavitelných nožiček.

Instalace

Provedte hydraulickou instalaci dle schématu z obrázku 1 na straně 8. Odstraňte zátku G3/4", která se nachází v kotli na přípojce výstupu do spirály. Na objednávku je dodávána sada (její popis uvádíme v následující kapitole) pro připojení zásobníků ke kotlům LUNA.

Je nezbytné instalovat na vstupu studené užitkové vody uzavírací ventil pro vypouštění zásobníku.

Doporučujeme připojit pojistný ventil na odpad se sifonem.

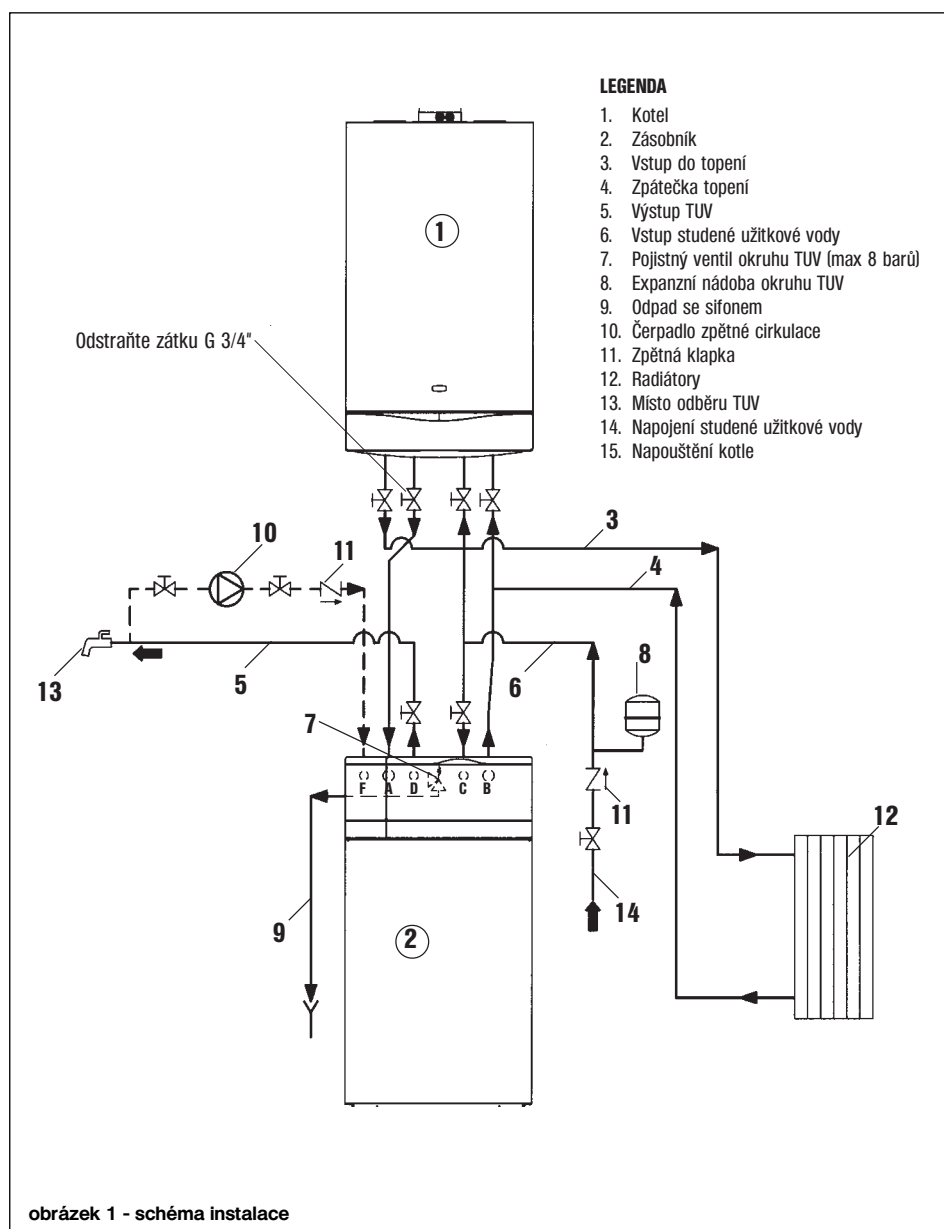
Pro zvláštní zóny použití, kde tvrdost vody přesahuje hodnotu 25°F (1°F = 10mg uhličitánu vápenatého na litr vody) doporučujeme nainstalovat na okruh TUV (vstup studené vody) dávkovač polyfosfátů nebo látek s podobným účinkem, které odpovídají platným normám.

Poznámka: V případě, že:

- přetlak ve vodovodním potrubí nebo hydraulickém systému vyžaduje instalaci redukčního ventilu (přetlak vyšší než 4 bary);
- na rozvodu studené vody je instalována zpětná klapka;
- konstrukce rozvodu studené vody není dostačující k expanzi vody v zásobníku;

pojistný ventil okruhu TUV zasáhne tak, že začne kapat.

Pro odstranění této nepříjemnosti je nezbytné instalovat do okruhu TUV expanzní nádobu. K tomuto účelu je možné použít přípojky zpětné cirkulace F zásobníku (viz. obrázek v kapitole „Rozměry zásobníku“ na straně 6).



Sada hydraulického připojení zásobníku – kotle LUNA

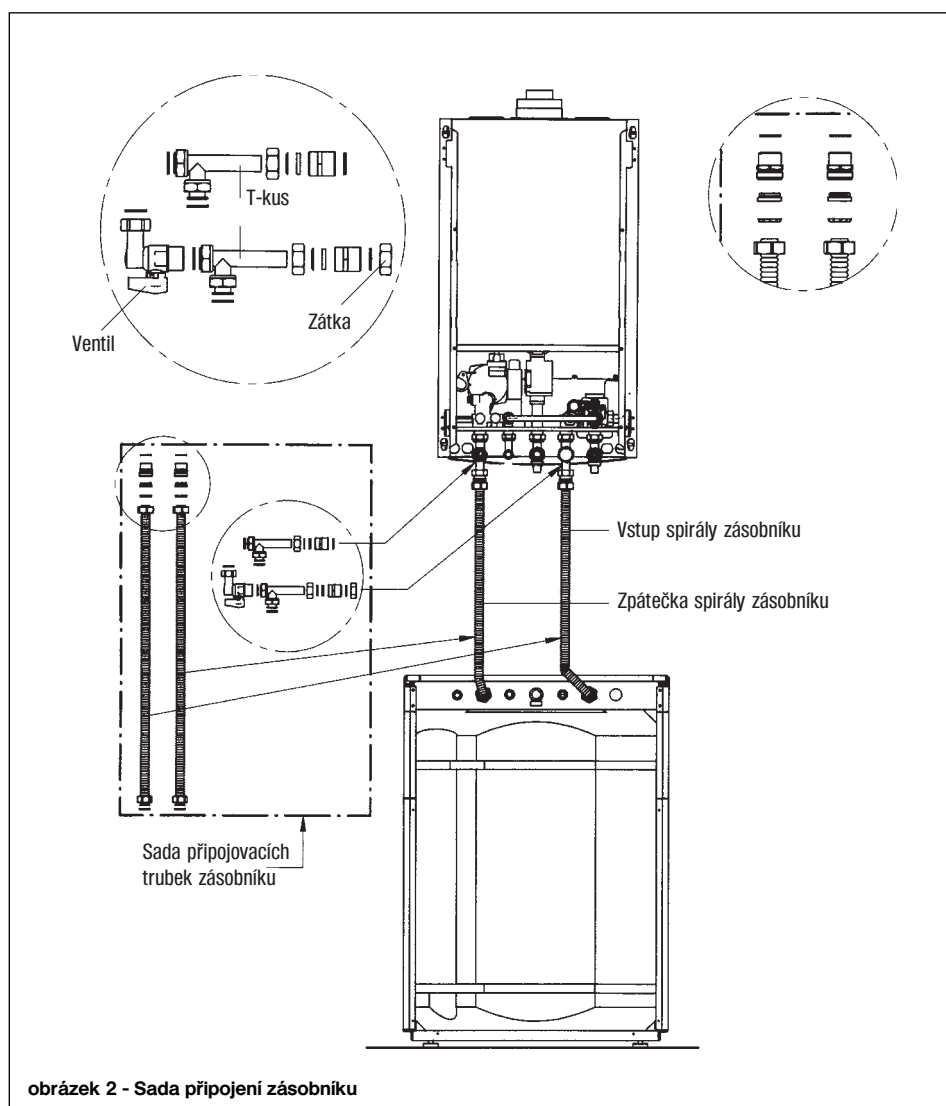
(příslušenství na objednávku)

Sada hydraulického připojení zásobníku UB 80 INOX, UB 120 INOX

Pomocí této sady je možné provést propojení mezi zásobníkem a kotlem. Zásobník musí být instalován pod závěsný kotel.

Tato sada se skládá z následujících komponentů:

- 1 flexibilní trubka G3/4" L=900 mm (vstup spirály zásobníku)
- 1 flexibilní trubka G3/4" L=900 mm (zpátečka spirály zásobníku)
- 1 T-kus G3/4"
- 1 T-kus G3/4" se zátkou
- ventil
- těsnící kroužky



obrázek 2 - Sada připojení zásobníku

Zásobník je z výroby vybaven sondou NTC přednosti okruhu.

Tato sonda musí být připojena na příslušnou svorkovnici kotle (nahlédněte také do návodu na kotel, části určené instalátorovi).

Pro připojení postupujte dle následujícího popisu:

ZÁSOBNÍK

- Sundejte vrchní kryt zásobníku tak, že vytáhnete jeho zadní část nahoru

KOTEL

- Odpojte kotel z elektrické sítě pomocí dvoupólového vypínače;
- Odšroubujte dva upevňovací šrouby ovládacího panelu kotle a vyklopte ho;
- Odstraňte kryt a přistupte ke svorkovnici určené k připojení sondy NTC přednosti TUV;

LUNA HT 1.120 HT – 1.240 HT – 1.280 HT:

svorkovnice M2: póly 9-10

LUNA 1.310 Fi MV:

svorkovnice M2: póly 1-2

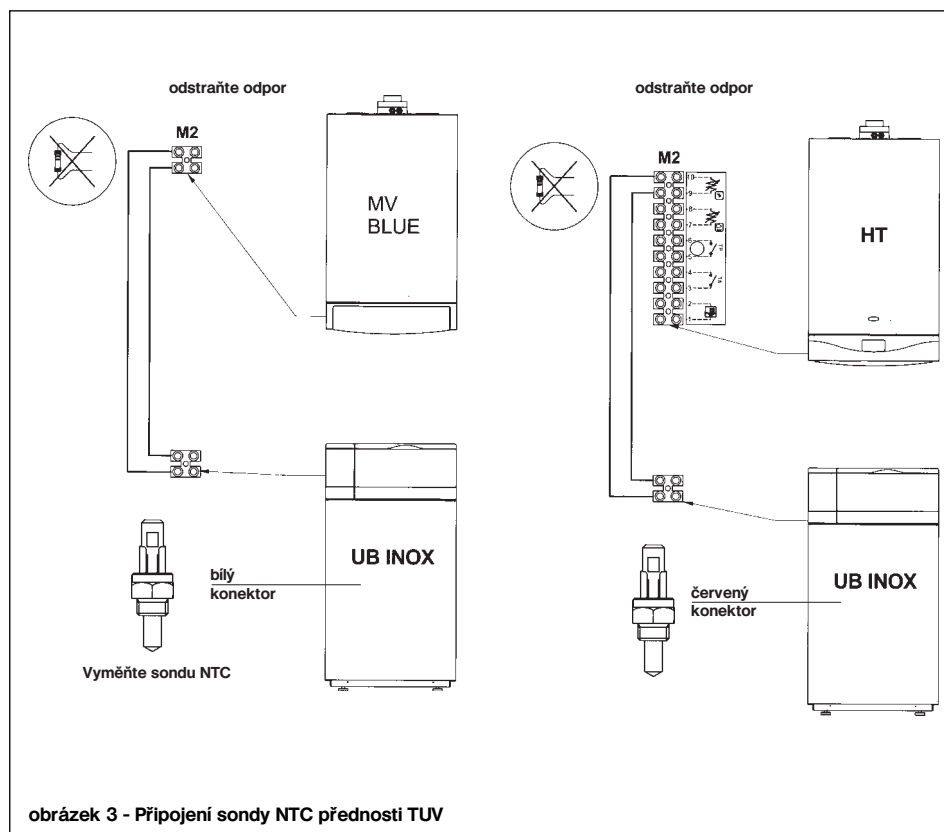
LUNA BLUE 1.240 Fi – 1.240 i – 1.180 i:

svorkovnice M2: póly 1-2

- Odstraňte elektrický odpor;
- Připojte svorkovnici kotle na dvoupólovou svorkovnici, která se nachází na panelu zásobníku (použijte dvoupólový kabel s dvojitou izolací).

Pozor: u kotlů LUNA BLUE a MV nahraďte sondu s červeným konektorem (namontovaná z výroby) sondou s bílým konektorem (dodávaná zdarma).

**Připojení sondy NTC
přednosti TUV**



Připojení programovacích hodin TUV

(Pozor: tato kapitola se nevztahuje na modely Luna HT)

Na panelu zásobníku je ponechán otvor o průměru 60 mm pro umístění programovacích hodin, které slouží k regulaci provozních cyklů TUV.

Po proříznutí spoju krytky tohoto otvoru namontujte programovací hodiny dovnitř, přičemž našroubujete šrouby do příslušných sedel.

Provedte elektrické připojení do ovládacího panelu kotle dle pokynů uvedených v návodu na použití pro jednotlivý model.

LUNA 1.310 Fi MV

Kontakty 1-2: konektor A11 (společný a obvykle otevřený)

Kontakty 1-3: konektor A3 (napájení programovacích hodin)

LUNA BLUE

Kontakty 1-2: konektor A11 (společný a obvykle otevřený)

Kontakty 1-3: konektor A3 (napájení programovacích hodin)

Pro připojení použijte kabel s dvojitou izolací.

Expanzní nádoba TUV

(příslušenství na objednávku)

V případě, že:

- přetlak ve vodovodním potrubí nebo hydraulickém systému vyžaduje instalaci redukčního ventilu (přetlak vyšší než 4 bary);
- na rozvodu studené vody je instalována zpětná klapka;
- konstrukce rozvodu studené vody není dostatečný pro expanzi vody v zásobníku;

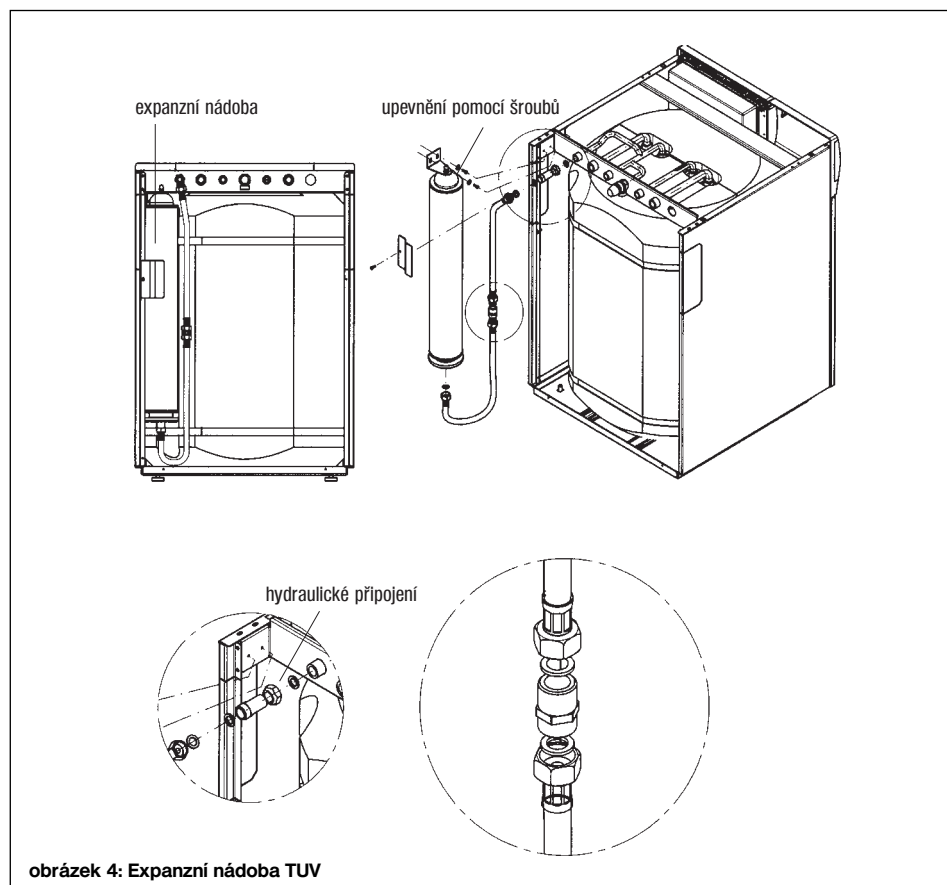
pojistný ventil okruhu TUV zasáhne tak, že začne kapat.

Pro odstranění této nepříjemnosti je nezbytné instalovat do okruhu TUV expanzní nádobu.

Expanzní nádoba TUV je k dispozici jako příslušenství.

Pro instalaci postupujte následovně:

- Sundejte vrchní kryt zásobníku tak, že silou vytáhnete jeho zadní část nahoru (upevnění pomocí pérových klipových svorek);
- Vypusťte zásobník dle popisu v kapitole „Vypuštění zásobníku“ na straně 5;
- Umístěte expanzní nádobu na místo ponechané v zadním izolačním prostoru a připevněte ji na příčný nosník pomocí dvou závitořezných šroubů;
- Odstraňte zátku G 3/4“ z hydraulické přípojky cirkulace TUV a nasadte hydraulický T-kus;
- Připojte flexibilní hadičku na hydraulický T-kus.



obrázek 4: Expanzní nádoba TUV

Pro řádný a úsporný provoz zásobníků je nutné provádět pravidelnou kontrolu alespoň jednou za rok.

Doporučujeme, aby kontrolu prováděl vyškolený pracovník autorizovaného servisu.

Je nutné zkontrolovat zejména:

- Zda topná spirála zásobníku není pokryta vrstvou vodního kamene do té míry, že nedochází k účinné tepelné výměně.
- Zda je ochranná anoda zásobníku neporušená. V každém případě doporučujeme provést její výměnu (dle níže uvedeného popisu) jednou za rok z důvodu zachování delší životnosti zásobníku.

Výměna ochranné anody zásobníku.

Pro výměnu ochranné anody postupujte následovně:

- Uzavřete ventil vstupu studené užitkové vody do zásobníku a zásobník vypusťte dle popisu v kapitole „Vypuštění zásobníku“ na straně 5.
- Odšroubujte anodu a vyměňte ji.

Údržba a čištění zásobníku

Technické údaje

model zásobníku		UB 80 INOX	UB 120 INOX
Objem zásobníku	l	80	120
Max. přetlak vody v systému (okruh spirály)	bar	3	3
Předávaný tepelný výkon	kW	33	33
Čas obnovení teploty vody v zásobníku $\Delta T=50^{\circ}\text{C}$			
- LUNA HT 1.120	min	24	35
- LUNA BLUE 1.180	min	15	24
- LUNA BLUE / HT 1.240	min	12	18
- LUNA 1.310 Fi MV	min	9	14
- LUNA HT 1.280 (33 kW)	min	8	13
Odporové ztráty okruhu spirály při 1400 l/h	mH ₂ O	1,5	1,9
Max. přetlak okruhu TUV	bar	8	8
Hmotnost	kg	50	62

Firma BAXI S.p.A. si z důvodu neustálého zlepšování svých výrobků, vyhrazuje právo modifikovat kdykoli a bez předchozího upozornění údaje uvedené v této dokumentaci. Tato dokumentace má pouze informativní charakter a nesmí být použita jako smlouva ve vztahu k třetím osobám.

BAXI S.p.A.
36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA
Via Trozzetti, 20
Tel. 0424 – 517111
Telefax 0424/38089

kód 922.359.3